

IBiOŚ.271.1.349.2019

## **ZAPYTANIE OFERTOWE**

**na udzielenie zamówienia o wartości zamówienia do 30.000 euro**

### **1. Zamawiający:**

Gmina i Miasto Żuromin zgodnie z art. 4 pkt. 8 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) oraz regulaminem udzielania zamówień publicznych w UGiM Żuromin, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000 euro zatwierdzonym zarządzeniem nr 38/2019 Burmistrza Gminy i Miasta Żuromin z dn. 28.02.2019 r.

**zaprasza do złożenia oferty na wykonanie projektu i wydruku edukacyjnej książeczki i kolorowanki w ramach realizacji zadania „Promowanie czystości niech w Gminie Żuromin zagości”.**

### **Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie projektu i wydruku edukacyjnej książeczki i kolorowanki o Przygodach Pana Kosza w Żurominie w ramach realizacji zadania „Promowanie czystości niech w Gminie Żuromin zagości”.

Wydawnictwo skierowane będzie do trzech grup docelowych:

- 1) dzieci w wieku do lat 3 (żłobek),
- 2) dzieci w wieku 3-6 lat (przedszkola i punkty przedszkolne),
- 3) dzieci w wieku 7-11 lat ( szkoła podstawowa klasy I-V).

Ze względu na różny wiek dzieci przewidziane zostały 2 formy realizacji projektu:

- edukacyjna książeczka o Przygodach Pana Kosza w Żurominie oraz
- kolorowanka Pan Kosz w Żurominie, która poprzez proste rysunki, zagadki pomagać będzie właściwie segregować śmieci. Kolorowanki ze względu na specyfikę grup docelowych trafią do dzieci ze żłobka oraz przedszkoli, zaś książeczki edukacyjne zostaną wydrukowane dla wszystkich grup.

### **I. Kolorowanka Edukacyjna**

1. Nakład: 500 szt.
2. Ilość stron: 12 stron
3. Okładka: miękka
4. Rodzaj papieru: papier 160/180 g
5. Format: 25cm x 25 cm
6. Tematyka dydaktyczna: segregacja śmieci

7. Proponowana treść publikacji: kolorowanka będzie zawierała rysunki związane z segregacją śmieci, proste zadania typu: pokoloruj kosze a następnie połącz śmieci z odpowiednim koszem. Treść zostanie dostosowana do wieku dziecka.

**Układ kolorowanki:** Okładka w pełnym kolorze, następnie 12 stron edukacyjnych indywidualnie przygotowanych ilustracji do kolorowania. Dodatkowo kolorowanka powinna być wzbogacona o łamigłówki, rebusy i zagadki związane z tematyką ekologiczną.

Projekt kolorowanki i książeczki edukacyjnej powinien być uzgadniany i zaakceptowany przez wyznaczonego pracownika Gminy i Miasta Żuromin.

## II. Książeczka Edukacyjna

1. Nakład: 1200 szt.
2. Ilość stron: 12 stron
3. Okładka: miękka
4. Rodzaj papieru: papier kreda 160 g
5. Format: 25cm x 25 cm
6. Tematyka dydaktyczna: segregacja śmieci
7. Proponowana treść publikacji: książeczka będzie miała postać opowiadania o Przygodach Pana Kosza w Żurominie, który będzie podpowiadał dzieciom w jaki sposób segregować śmieci.
8. Ilustracje: 14 ilustracji razem z okładką

Książeczka powinna być dostosowana do wieku odbiorcy, ilustrowana, promująca selektywną zbiórkę odpadów. Wydawnictwo powinno zawierać warstwę tekstową związaną z ilustracjami pisaną wierszem.

Wykonawca oświadcza, że wykonany projekt będzie dziełem oryginalnym i samodzielnie przez niego wytworzonym. Za ewentualne roszczenia z tytułu naruszenia praw autorskich Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec osób trzecich, zwłaszcza wskutek wyrządzenia szkody w związku z realizacją niniejszego projektu, bądź innym działaniem lub zaniechaniem działania dotyczącym przedmiotu niniejszego projektu a naruszającym dobra osób trzecich. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu prawa autorskie do poszczególnych utworów wykonywanych w ramach przedmiotu niniejszego zapytania, oraz że prawa te nie będą podlegać żadnym ograniczeniom na rzecz osób trzecich oraz nie naruszają jakichkolwiek praw osób trzecich.

W ramach ustalonego wynagrodzenia, w momencie wydania przedmiotu Umowy oraz zapłaty przez Zamawiającego wynagrodzenia za usługę wykonania przedmiotu Umowy, Zamawiający nabywa od Wykonawcy:

- a) wszystkie majątkowe prawa autorskie do przedmiotu zamówienia, jak również do wszelkich jego elementów, zawartych w nim rozwiązaniach technicznych,
- b) upoważnienie do wykonywania zależnych praw autorskich, będących przedmiotem niniejszego zamówienia.

Zamawiający ma prawo do dalszego przenoszenia nabytych praw autorskich majątkowych. Zamawiający może eksploatować utwór bez ograniczeń terytorialnych, czasowych, przedmiotowych i podmiotowych, w zakresie dozwolonym polskimi przepisami prawa, co oznacza, że Wykonawca przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie oraz zależne prawa autorskie bez ograniczeń czasowych i terytorialnych.

## **2. Warunki wykluczenia z postępowania:**

Zamówienie nie może być udzielone podmiotowi powiązanym osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym. Przez powiązania osobowe lub kapitałowe rozumie się wzajemne powiązania pomiędzy Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:

- a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
- c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej;
- e) pozostawaniu z wykonawcą w takim stopniu prawnym lub faktycznym, że może to budzić uzasadnione wątpliwości co do bezstronności tych osób.

W sytuacji wystąpienia powiązania Wykonawca będzie podlegał odrzuceniu z postępowania.

**Wykonawca w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą: Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych z Zamawiającym (zgodnie z załącznikiem nr 2 do zapytania ofertowego).**

## **3. Warunki realizacji:**

**Termin realizacji zamówienia:** od dnia podpisania umowy do dnia 5.12.2019 roku

### **Warunki płatności:**

Płatne po wykonaniu przedmiotu zamówienia, protokolarnym odbiorze oraz dostarczeniu prawidłowo wystawionej faktury w terminie 30 dni od daty jej dostarczenia do Urzędu Gminy i Miasta Żuromin, Plac Józefa Piłsudskiego 3, 09-300 Żuromin, Sekretariat Urzędu- pokój nr 17.

## **4. Opis kryteriów wyboru wykonawcy**

Wybór oferty dokonany zostanie na podstawie najkorzystniejszej dla Zamawiającego ceny. Wykonawca w formularzu ofertowym określi cenę brutto za realizację przedmiotu zamówienia podając w zapisie liczbowym i słownie z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Cena oferty

brutto jest ceną ostateczną obejmującą wszystkie koszty i składniki związane z realizacją zamówienia w tym m.in. podatek VAT, rabaty. Cena powinna zawierać wszystkie koszty związane z prawidłowym wykonaniem zamówienia przez cały okres realizacji zamówienia również opłaty niewymienione które mogą wystąpić przy realizacji przedmiotu zamówienia. Wykonawca nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia.

**Odrzuceniu podlegają oferty:**

- których treść nie odpowiada treści zapytania ofertowego,
- złożone przez oferenta nie spełniającego warunków określonych w zapytaniu ofertowym.

**5. Miejsce i termin złożenia oferty:**

**Oferte należy złożyć na adres:**

Urząd Gminy i Miasta Żuromin Pl. J. Piłsudskiego 3, 09-300 Żuromin, Sekretariat Urzędu - pokój nr 17, w terminie do dnia **25.11.2019 roku, do godz. 12<sup>00</sup>**

**Termin otwarcia ofert:**

Otwarcie ofert nastąpi w Urzędzie Gminy i Miasta Żuromin, Pl. J. Piłsudskiego 3, 09-300 Żuromin, pok. Nr 36, dnia **25.11.2019 roku, godz. 12<sup>15</sup>**

**6. Sposób przygotowania oferty:**

Ofertę należy sporządzić w języku polskim, w formie pisemnej złożyć Zamawiającemu w zamkniętej kopercie na formularzu ofertowym – stanowiącym załącznik nr 1 do zapytania ofertowego. W formularzu ofertowym należy podać cenę brutto za wykonanie zamówienia. Ofertę należy opatrzyć opisem: **„Oferta na wykonanie projektu i wydruku edukacyjnej książeczki i kolorowanki w ramach realizacji zadania „Promowanie czystości niech w Gminie Żuromin zagości”**. Nie otwierać przed terminem otwarcia ofert 25.11.2019 r. godz. 12<sup>15</sup>”

**Do formularza ofertowego należy dołączyć:**

1. Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych z Zamawiającym (załącznik nr 2 do zapytania ofertowego),

**7. Postępowanie prowadzi się z zachowaniem formy pisemnej lub formy elektronicznej przy czym do złożenia oferty wymagana jest forma pisemna.**

**8. Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia postępowania bez podania przyczyny bądź zamknięcia postępowania bez wyboru którejkolwiek z ofert.**

**9. Opis sposobu udzielania wyjaśnień:**

Wszelkie pytania dot. zamówienia należy kierować na adres: Urząd Gminy i Miasta Żuromin Pl. J. Piłsudskiego 3, 09-300 Żuromin lub e-mail: [ugimz.bl@gmail.com](mailto:ugimz.bl@gmail.com) W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść zapytania ofertowego oraz wydłużyć termin składania ofert. Każda zmiana staje się integralną częścią zapytania ofertowego. Dokonaną zmianę treści zapytania ofertowego Zamawiający niezwłocznie przekaze wszystkim wykonawcom do których zapytanie zostało skierowane.

**10. Termin związania ofertą- 30 dni.**

## 11. Informacja dot. wyboru najkorzystniejszej oferty

Informację o wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający prześle do wszystkich potencjalnych wykonawców do których zostało skierowane zapytanie ofertowe. Z Wykonawcą którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza Zamawiający zawrze umowę o udzielenie zamówienia. W przypadku uchylenia się Wykonawcy od podpisania umowy Zamawiający ma prawo dokonać wyboru innego oferenta spośród złożonych ofert.

## 12. Zamawiający zastrzega sobie możliwość uzupełnienia brakujących dokumentów

W przypadku gdy do oferty nie zostały załączone wszystkie wymagane dokumenty, oświadczenia lub są one niezgodne z zapytaniem ofertowym Zamawiający wezwie do uzupełnienia przy czym wezwanie kierowane jest tylko do Wykonawcy którego oferta jest najkorzystniejsza. Brak uzupełnienia dokumentów lub oświadczeń we wskazanym przez Zamawiającego terminie spowoduje odrzucenie oferty.

**13. Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) informujemy, że:**

### Administrator danych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Burmistrz Gminy i Miasta Żuromin z siedzibą: Plac Józefa Piłsudskiego 3, 09-300 Żuromin, telefon 23 657 25 58, e-mail: [ugimz@go2.pl](mailto:ugimz@go2.pl)

Państwa dane osobowe przetwarzane będą w celach:

- wypełniania obowiązku prawnego ciążącego na administratorze ( art. 6 ust. 1 lit. c RODO);
- realizacji zadań w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi ( art. 6 ust.1 lit e RODO);
- zawarcia i wykonania umowy ( art. 6 ust.1 lit b RODO) .

### Cel przetwarzania danych osobowych oraz podstawa prawna przetwarzania:

Celem przetwarzania danych osobowych jest wyłonienie wykonawcy **na wykonanie projektu i wydruku edukacyjnej książeczki i kolorowanki w ramach realizacji zadania „Promowanie czystości niech w Gminie Żuromin za gości”**. Podstawą prawną przetwarzania jest art. 4 pkt. 8 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) oraz regulamin udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Gminy i Miasta Żuromin, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30.000 euro zatwierdzony zarządzeniem nr 38/2019 Burmistrza Gminy i Miasta Żuromin z dn. 28.02.2019 r.

### Przekazywanie danych osobowych

Z zachowaniem wszelkich gwarancji bezpieczeństwa danych, Państwa dane możemy przekazywać podmiotom, z którymi mamy stosowne umowy o współpracy.

W szczególności:

- podmiotom przetwarzającym dane w naszym imieniu, uczestniczącym w wykonywaniu naszych czynności;
- obsługującym nasze systemy teleinformatyczne lub udostępniającym nam narzędzia teleinformatyczne;

- podmiotom świadczącym nam usługi doradcze, konsultacyjne, audytowe oraz pomoc prawną;
- innym administratorom danych przetwarzających dane we własnym imieniu;
- podmiotom współpracującym z nami przy obsłudze spraw księgowych, podatkowych, prawnych, alimentacyjnych, świadczeń wychowawczych – w zakresie w jakim staną się administratorem danych.

Państwa dane nie będą przekazywane do państw spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego (do krajów innych niż kraje Unii Europejskiej oraz Norwegię, Liechtenstein i Islandię)

### **Okres przechowywania danych**

Państwa dane osobowe będą wykorzystywane przez okres niezbędny do realizacji celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z przepisów prawa.

### ***Prawo dostępu do danych osobowych***

Posiadają Państwo prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania\*, usunięcia, ograniczenia przetwarzania (z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO)\*\*, przenoszenia i wniesienia sprzeciwu.

### **Prawo wniesienia skargi**

Mają Państwo także prawo wnieść skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uważają Państwo, że przetwarzanie Państwa danych osobowych narusza przepisy prawa.

### **Konsekwencja niepodania danych osobowych:**

Podanie przez Państwa danych osobowych jest warunkiem prowadzenia sprawy. Przy czym podanie danych jest:

- obowiązkowe, jeżeli tak zastało to określone w przepisach prawa;
- dobrowolne, jeżeli odbywa się na podstawie Państwa zgody lub ma na celu zawarcie umowy.

Konsekwencją niepodania danych będzie brak możliwości realizacji czynności urzędowych lub niezawarcie umowy.

Państwa dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

\* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\*\* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego. Wystąpienie z żądaniem, o którym mowa w art. 18 ust. 1 rozporządzenia 2016/679, nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu.

**BURMISTRZ  
GMINY I MIASTA**

*mgr inż. Piotr Gollat*

.....  
podpis Kierownika Zamawiającego